



UNIVERSIDAD DE OVIEDO



UNIVERSIDADE
ABERTA
www.uab.pt



Eseniors



Padova



CENTRO DE EDUCACIÓN
DE PERSONAS
ADULTAS



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

EDUCATION OF adult IMMIGRANTS IN OUR SCHOOL

*... con un enfoque especial
ON LITERACY
en alfabetización*



Padova

PARIS 13-14 march 2018



UNIVERSIDAD DE OVIEDO



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Main topics

- introduction
- C.P.I.A.
- our practices
- literacy focus
- good practices



PARIS 13-14 march 2018



UNIVERSIDAD DE OVIEDO



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Italian national integration plan for international protection holders

Among the main goals

- support **access** to education
- create an educational offer able to fulfill **compulsory schooling** to get job opportunities

26th september 2017



UNIVERSIDAD DE OVIEDO



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Focus group on Integration themes

Final report
UNHCR 2017

Guidelines

- **to calibrate** educational actions taking into account the real needs and backgrounds of the students
- Italian L2 courses should be taught by **qualified** teachers
- teaching should take place **outside** the homeless shelters.



PARIS 13-14 march 2018



UNIVERSIDAD DE OVIEDO



Co-funded by the Erasmus+ Programme of the European Union

How little
are ...

... big
numbers!

7.500.000.000	world population	
66.000.000	forced migrants in the world (*)	0,88%

60.000.000	italian population	
180.000	migrants' arrivals in Italy 2016 (*)	0,30%

66.000.000	forced migrants in the world (*)	
180.000	migrants' arrivals in Italy 2016 (*)	0,27%



(*) source: Rapporto sulla protezione internazionale in Italia 2017 - ANCI, CARITAS ITALIANA, CITTALIA, FONDAZIONE MIGRANTES, SERVIZIO CENTRALE DELLO SPRAR IN COLLABORAZIONE CON UNHCR



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

How many and how old are they?

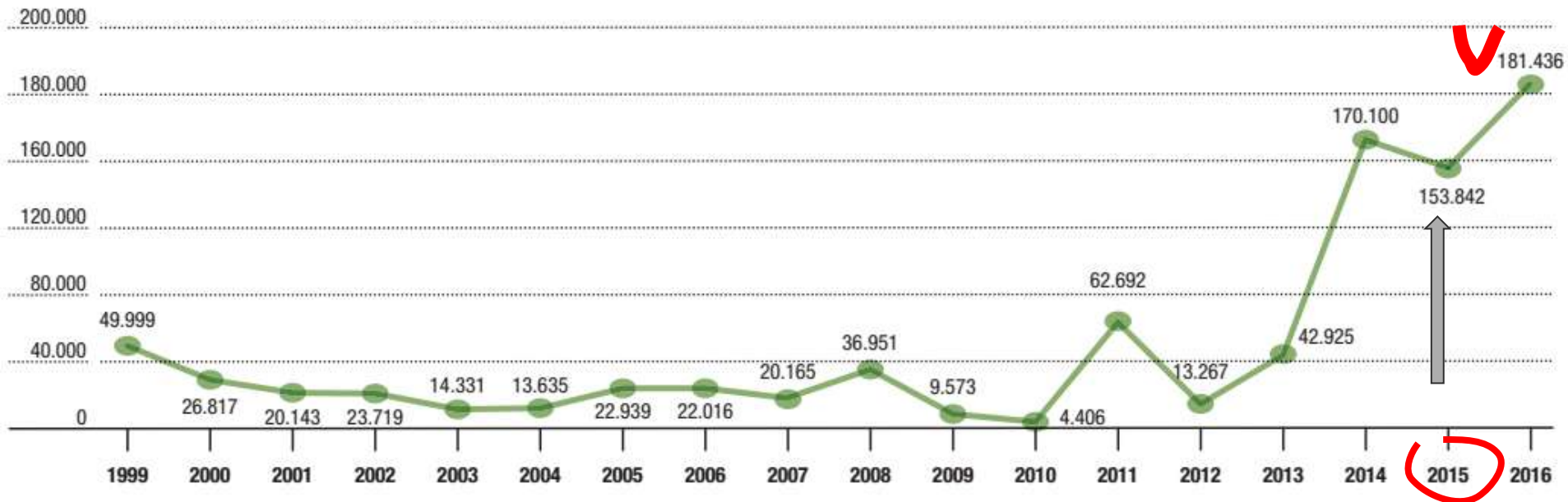
Number of migrants arrived
in the Italian coasts in 2016





Co-funded by the Erasmus+ Programme of the European Union

Number of migrants arrived on the Italian coasts since 1999





UNIVERSIDAD DE OVIEDO



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

CPIA

*Centro
Provinciale per
l'Istruzione degli
Adulti*

It will be up to the CPIA to take up the **challenge** of reducing the adult education deficit in Italy, in addition to meeting the new needs for knowledge, skills and abilities possessed by the learning society.



PARIS 13-14 march 2018



UNIVERSIDAD DE OVIEDO



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Since 2015 ...

... CPIA in action!

- **128** CPIA allocated in all the Italian provinces
- **1.800** supply points during the school year 2016 - 2017
- **230.000** educational agreements signed by adults who come back to school to get a qualification (**migrants**, unemployed persons without a qualification, adolescents who abandoned school)





UNIVERSIDAD DE OVIEDO



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

CPIA in Veneto Region

CPIA Padova
Prefettura
mandatory activities

- Italian language **knowledge test** according to D.M. 4/6/2010 for immigrants who need the long term **Resident Permit**.
- **Civic Education** sessions according to D.P.R. n. 179 14/9/2011.
- **Integration Agreement** exam sessions.





UNIVERSIDAD DE OVIEDO



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Our offers

(1) institutional courses

- education and literacy italian **L2 courses**
- compulsory school
- italian courses in **jails**



PARIS 13-14 march 2018



UNIVERSIDAD DE OVIEDO



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Our offers

(2) institutional agreements

- with regular **compulsory school** to help 15 years old students with italian language weaknesses
- with **high schools** to allow students going to school in the morning and attending CPIA courses in the afternoon to get sixth grade diploma



PARIS 13-14 march 2018



UNIVERSIDAD DE OVIEDO



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Our offers

The project establishes that CPIA in Veneto Region has to run italian courses and civic program courses for people coming from countries that **don't belong to European Union.**

Its aim is to give them the A2 level of italian knowledge and also the right knowledge level of civic italian culture and social italian life to satisfy the norms to obtain the **long term residency permit.**

(3) CIVIS V project:
"Migrant Citizenship and Integration in Veneto region"



PARIS 13-14 march 2018



UNIVERSIDAD DE OVIEDO



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Our offers

- Information Technology, european languages, music, history, exc. courses are opened to **migrants**; they participate careless of the linguistic difficulties.
- “**Fuori Scuola**” project, to avoid school dispersion.
- **CILS** exams.
- **TRINITY** certification.

(4) other courses and activities



UNIVERSIDAD DE OVIEDO



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Literacy

references framework

- Common European Framework of Reference for Languages - **CEFR**
- **Italian Education Ministry** literacy and learning path guidelines 2012
- Reference **Syllabus** for Italian L2 competence language levels defined by certification authorities
- Italian Education Ministry guidelines 2011 for **civic education** sessions
- CPIA **mandatory mandate** for Veneto Region



PARIS 13-14 march 2018



UNIVERSIDAD DE OVIEDO



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Literacy is ...

not only teaching reading and writing, but also:

- motivation
- **knowledge of each other**
- “**educational dialogue** in order to arouse the state of self - consciousness” (see Paulo Freire): this means to develop the ability to analyse personal and social reality
- time of **hospitality**
- time of **relationship**
- time of **encounter**



UNIVERSIDAD DE OVIEDO



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Literacy

... to get the **A2 CEFR level** italian language knowledge. It means reaching competencies, knowledge, skills in different **areas**:

expected goals

- listening
- lecture
- written and verbal interaction
- written and verbal production



PARIS 13-14 march 2018



UNIVERSIDAD DE OVIEDO



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Literacy

expected goals

- ... to pass the **Prefecture test** to get and maintain residence permit
- to **improve the knowledge** of italian language for pragmatic use and for obtaining a better qualification



PARIS 13-14 march 2018



UNIVERSIDAD DE OVIEDO



Co-funded by the Erasmus+ Programme of the European Union

It depends on:

- **territory** needs
- **teachers** availability (number of)

Literacy

L2 courses structure





UNIVERSIDAD DE OVIEDO



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Literacy

100 hours (A1) and 80 hours (A2) courses:

- from **4 to 10 hours** a week
- from **2 to 5 days** a week

It means:

- 3 to 4 months duration for each course
→ getting **A1 + A2 level in one year**
- 8 to 9 months duration for each course
→ it satisfies **many demands**

L2 courses structure



PARIS 13-14 march 2018



UNIVERSIDAD DE OVIEDO



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Realistic issues ...

(referring to all courses)

- changes according to **contingencies** (i.e. driving exam)
- moving **locations** (students move from one town to another, from one organization to another one)
- temporary **works**
- moving **back to** original countries
- **wealth** disease
- work **training** courses



PARIS 13-14 march 2018



UNIVERSIDAD DE OVIEDO



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

... our proposals

(referring to all courses)

- requesting the **minimum** participation (from 50% to 70%)
- **flexibility** in the curriculum of studies (UDA)
- focusing on teaching **specific language** patterns related to the acquisition of some abilities (i.e. licence driving)
- granting **credits** based on their preview competences
- **agreements** with organizations and schools



UNIVERSIDAD DE OVIEDO



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Examples from our experiences

cooperative learning

It's a powerful methodological resource to manage groups of students with **different levels of competencies** in literacy.

This is useful in those groups of students attending courses of **PRE-A1** in which the ones who have a weak competence in literacy, yet good spoken competencies, can support those who don't understand Italian but - on the other end - they've better skills in reading and writing.

In this way they become **tutors** without being isolated from the group class.



PARIS 13-14 march 2018



UNIVERSIDAD DE OVIEDO



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Examples from our experiences

other good practises

- **Lessons inside and outside** the class (visiting the town...)
- **Role - play** activities with the support of VIDEO records (PIC, an application of video-writing).
- **Co - construction** the knowledge starting from the “GENERATIVE WORDS”, that is from those words which are more recurrent in the students expressions or thoughts... (P. Freire)
- The **weekly coordination** among teachers is a key point for carrying out the activities with the students in a better way



PARIS 13-14 march 2018



Co-funded by the Erasmus+ Programme of the European Union

Migrants in Europe

The first 5 countries asking for international protection towards the first 3 main EU countries



PARIS 13-14 march 2018



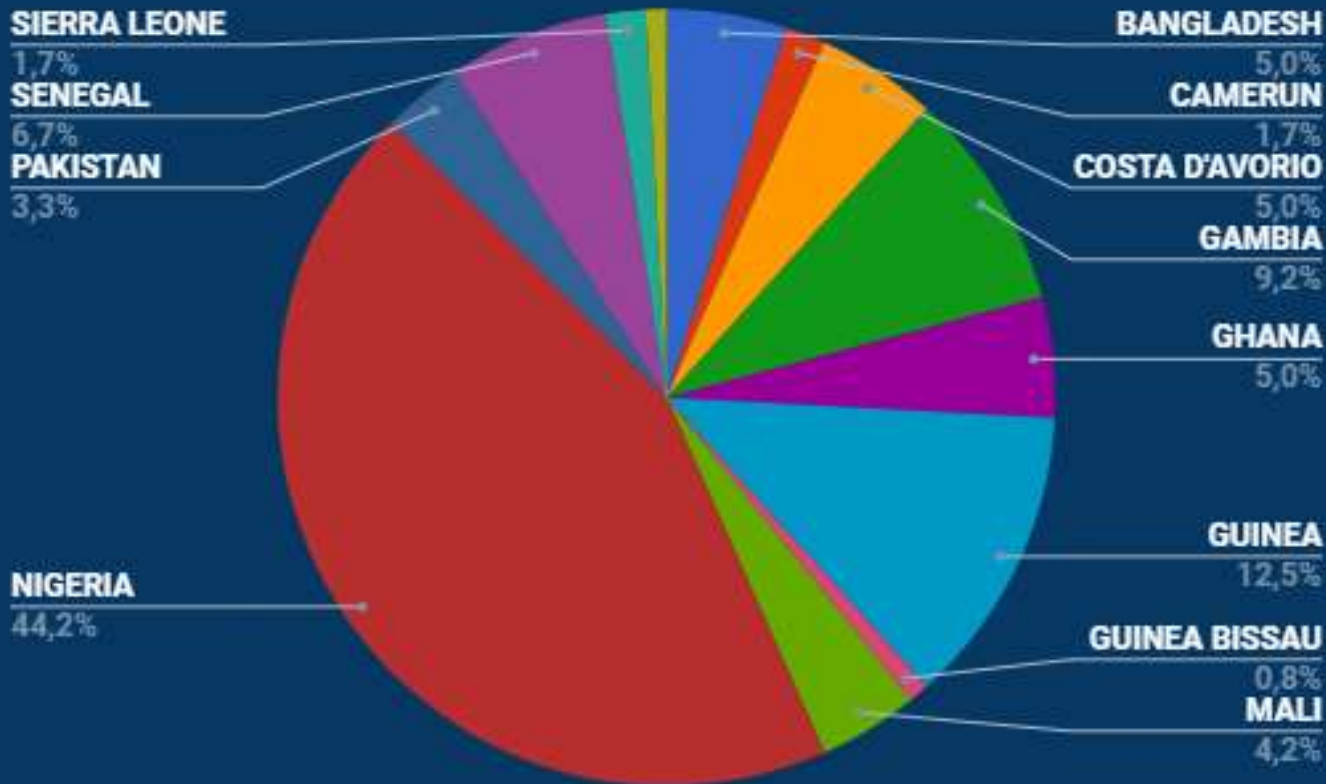
source: Rapporto sulla protezione internazionale in Italia 2017 - ANCI, CARITAS ITALIANA, CITTALIA, FONDAZIONE MIGRANTES, SERVIZIO CENTRALE DELLO SPRAR IN COLLABORAZIONE CON UNHCR



Co-funded by the Erasmus+ Programme of the European Union

Asylum seekers come from...

Based on CPIA Padova (Monselice) 2017/2018 registered student data.



PARIS 13-14 march 2018



Co-funded by the Erasmus+ Programme of the European Union

Asylum seekers start from...

MEDIA

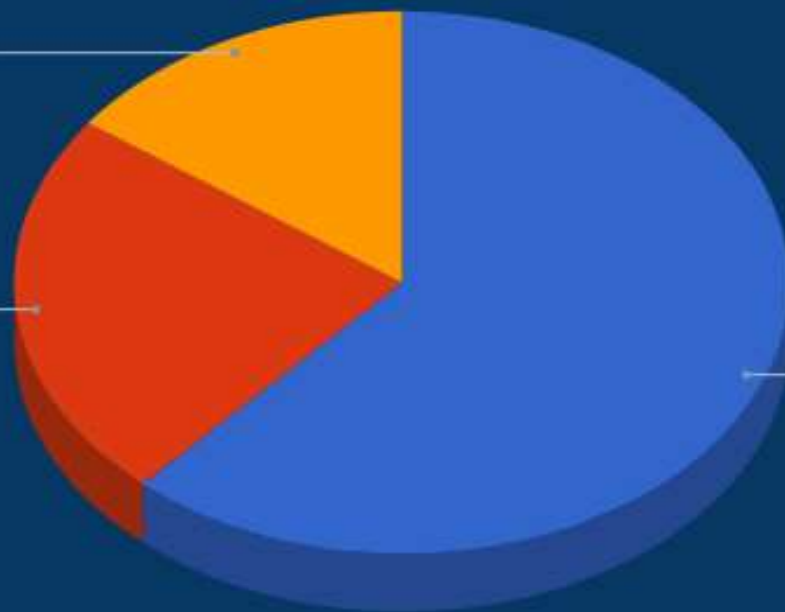
15,0%

A2

23,3%

A1

61,7%



Based on CPIA Padova (Monselice) 2017/2018 registered student data.



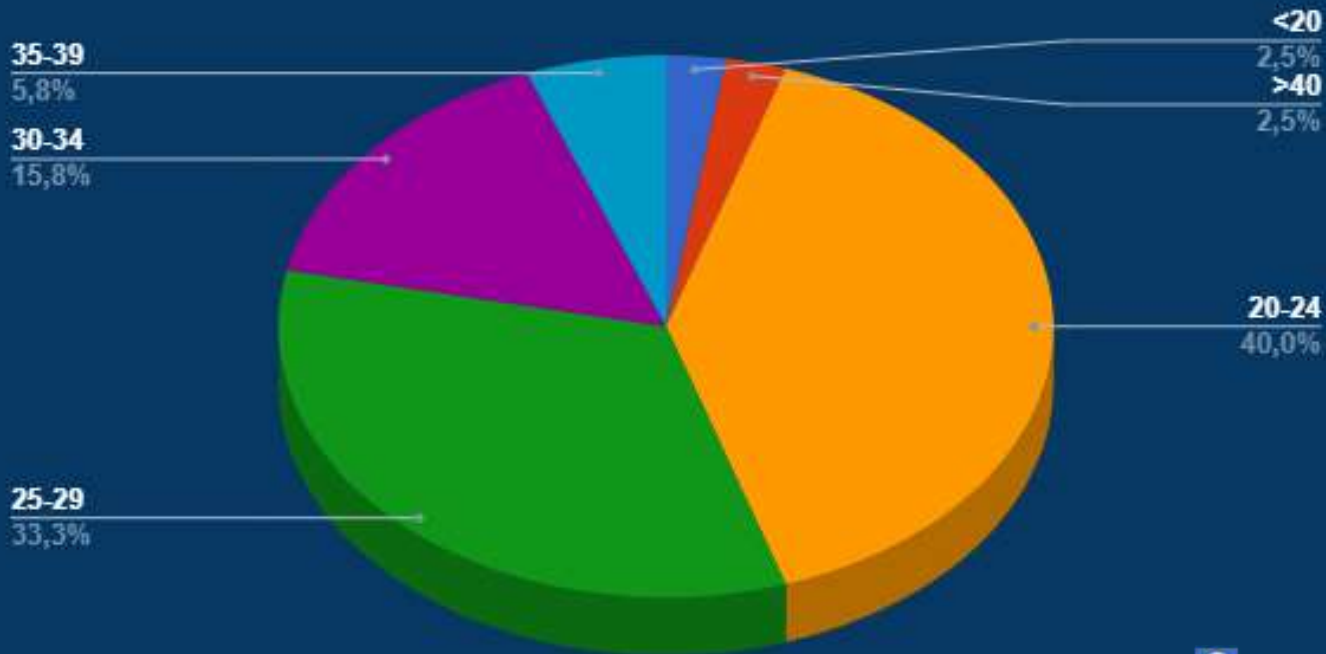
PARIS 13-14 march 2018



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Asylum seekers age

*Based on CPIA Padova
(Monselice) 2017/2018
registered student data.*





UNIVERSIDAD DE OVIEDO



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Grazie!

paola.michielon@cpiapadova.it

Thanks!



Gracias!

francesco.tesi@cpiapadova.it



Merci!



PARIS 13-14 march 2018